

Les concerts de famille de l'OPL permettent aux jeunes comme aux adultes de vivre des expériences musicales fascinantes, dans une ambiance aussi ludique qu'informative. De nombreux éléments visuels viennent enrichir la présentation de Klaus Brettschneider (en langue allemande, avec sous-titres anglais et français) et l'interaction avec le public est assurée en permanence. Chaque concert de famille ne dure pas plus de 60 minutes afin de garder l'attention des enfants. Laissez-vous donc emmener dans le monde féerique des "Mille et une Nuits", vivez l'expérience "Heavy Metal", un hommage à l'industrie sidérurgique du Grand-Duché en compagnie des musiques de Honegger et de Mossolov ainsi que de l'artiste luxembourgeois Misch Feinen, et partagez les amours et les peines de "Roméo et Juliette" dans des compositions de Tchaïkovski et Prokofiev. Les concerts de famille sont organisés, avec le soutien d'ArcelorMittal, en faveur de SOS Villages d'Enfants Monde.

Bei den Familienkonzerten des OPL kommen große und kleine Konzertgänger ganz auf ihre Kosten. Mit einem ebenso spielerischen wie informativen Konzept sind diese einstündigen Konzerte geradezu ideal, um Kindern den Zugang zur Musik zu erleichtern. Visuelle Elemente bereichern die kurzweilige Moderation von Klaus Brettschneider (in deutscher Sprache, mit englischen und französischen Untertiteln) und das Publikum wird stets eingeladen, selbst mitzumachen. Lassen Sie sich also entführen in die zauberhafte Atmosphäre von "Tausend und eine Nacht", erleben Sie "Heavy Metal", eine Hommage an die Luxemburger Stahlindustrie und teilen Sie Freud und Leid mit "Romeo und Julia" in Kompositionen von Tchaikowski und Prokofiev. Die Familienkonzerte werden mit Unterstützung von ArcelorMittal zugunsten von SOS Villages d'Enfants Monde organisiert.

The OPL's family concerts guarantee concert-goers young and old a good time. With a concept that is as playful as it is informative, these one-hour concerts are absolutely ideal for making music more accessible to children. The succinct presentation by Klaus Brettschneider (in German, with English and French subtitles) is enhanced by visual elements. The OPL's family concerts actively encourage audience participation. Let yourself be transported into the magical world of "One Thousand and One Nights", experience "Heavy Metal", homage to the Luxembourg steel industry and share the joy and passion of "Romeo and Juliet" in compositions by Tchaikovsky and Prokofiev. With the help of ArcelorMittal, the family concerts are organized for the benefit of SOS Villages d'Enfants Monde.



Simon Bernardini

**SAMEDI / SAMSTAG / SATURDAY**  
**17.10.2009 17:00**

**GRAND AUDITORIUM**

**ORCHESTRE PHILHARMONIQUE  
DU LUXEMBOURG**

Simon Bernardini **direction**

Klaus Brettschneider **présentation**

Deutsch, sous-titré en français,  
english subtitles

**1001 NUITS**

Nicolai Rimsky-Korsakov: *Scheherazade. Suite symphonique, op. 35*

Camille Saint-Saëns: *Bacchanale*

**SAMEDI / SAMSTAG / SATURDAY**  
**13.03.2010 17:00**

**GRAND AUDITORIUM**

**ORCHESTRE PHILHARMONIQUE  
DU LUXEMBOURG**

Johannes Debus **direction**

Klaus Brettschneider **présentation**

Misch Feinen **artiste**

Deutsch, sous-titré en français,  
english subtitles

**HEAVY METAL**

Charlie Chaplin: *The Factory*  
(de *Modern Times*)

Arthur Honegger: *Pacific 231. Mouvement symphonique N° 1*

Sergueï Prokofiev: *Le pas d'acier. Ballet op. 41, Scène II L'usine*

Alexandre Mossolov: *La Fonderie d'acier*